

Distr.: Limited
20 December 2005
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الستون

اللجنة الخامسة

البند ١٢٣ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

مشروع قرار مقدم من الرئيس عقب مشاورات غير رسمية

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

ألف

الاعتمادات النهائية لميزانية فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

إن الجمعية العامة،

- ١ - تحيط علماً بالتقرير الثاني المقدم من الأمين العام بشأن أداء الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥^(١) وبتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية المتصل به والمتعلق بالأداء المالي لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥^(٢)؛
- ٢ - تلاحظ أن الفقرة ٣ من تقرير اللجنة الاستشارية تشير إلى الحاجة إلى تكلفة إضافية قدرها ٢٥٧ ٢٠٠ من دولارات الولايات المتحدة لتنفيذ المقرر ٦٠/٦٠-،**، يقابلها

* أعيد إصدارها لأسباب فنية.

** يدخل رقم المقرر في وقت لاحق (انظر A/C.5/60/L.10).

(١) A/60/572 و Add.1-4.

(٢) A/60/597.



جزئيا الانخفاض الوارد في إطار أبواب النفقات في تقرير الأداء الثاني للأمين العام بشأن
الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، والبالغ ٤٠٠ ٩٦٥ ٨١ دولار؛

٣ - تقدر بالنسبة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ ما يلي:

(أ) يُخفف الاعتماد البالغ ٨٠٠ ٨٠٠ ٣ ٧٣٧ ٥٠٨ دولار الذي رصدته الجمعية
العامة بموجب قراراتها ٢٧٧/٥٩ ألف إلى جيم المؤرخة ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤،
و ٢٨٢/٥٩ المؤرخ ١٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٥، و ٢٩٤/٥٩ المؤرخ ٢٢ حزيران/يونيه
٢٠٠٥، و ٦٠/٦٠-*** المؤرخ -- كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، بما مجموعه
٢٠٠ ٧٠٨ ٨١ دولار وذلك على النحو التالي:

(بدولارات الولايات المتحدة)

المبلغ المعتمد بموجب قرارات الجمعية العامة ٢٧٧/٥٩ ألف - جيم، و ٢٨٢/٥٩، و ٢٩٤/٥٩، و ٦٠/٦٠- الزيادة/(النقصان) الاعتماد النهائي		
الجزء الأول - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما		
٦١ ٥٤٣ ٢٠٠	١ ٩١٥ ٥٠٠	٦٣ ٤٥٨ ٧٠٠
١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما		
٥٦٠ ٢٥٦ ٥٠٠	(٤٤٠٧١٠٠)	٥٥٥ ٨٤٩ ٤٠٠
٢ - شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات		
٦٢١ ٧٩٩ ٧٠٠	(٢ ٤٩١ ٦٠٠)	٦١٩ ٣٠٨ ١٠٠
مجموع الجزء الأول		
الجزء الثاني - الشؤون السياسية		
٥٥٠ ٦١١ ٥٠٠	(٥٩٨٤٧٣٠٠)	٤٩٠ ٧٦٤ ٢٠٠
٣ - الشؤون السياسية		
١٨ ٧٣٩ ٩٠٠	(١٠٣٨٣٠٠)	١٧٧٠١٦٠٠
٤ - نزع السلاح		
٩٢ ٨٥٩ ٨٠٠	(٤٠٠٣٣٠٠)	٨٨ ٨٥٦ ٥٠٠
٥ - عمليات حفظ السلام		
٥٩٠ ٣٩٠٠	(٦٢ ٢٠٠)	٥٨٤١ ٧٠٠
٦ - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية		
٦٦٨ ١١٥ ١٠٠	(٦٤ ٩٥١ ١٠٠)	٦٠٣ ١٦٤ ٠٠٠
مجموع الجزء الثاني		
الجزء الثالث - العدل والقانون الدوليان		
٣٤ ٩٣٦ ٠٠٠	(١ ١٠٥ ١٠٠)	٣٣ ٨٣٠ ٩٠٠
٧ - محكمة العدل الدولية		

*** يُدخل رقم القرار في وقت لاحق (انظر A/C.5/60/L.9).

المبلغ المعتمد بموجب قرارات الجمعية العامة ٢٧٧/٥٩ ألف - جيم، و ٢٨٢/٥٩، و ٢٩٤/٥٩، و ٦٠/-		
الاعتماد النهائي	الزيادة/(النقصان)	المبلغ المعتمد بموجب قرارات الجمعية العامة ٢٧٧/٥٩ ألف - جيم، و ٢٨٢/٥٩، و ٢٩٤/٥٩، و ٦٠/-
٤٠ ٥٠٩ ٣٠٠	(١٢٤ ٧٠٠)	٤٠ ٦٣٤ ٠٠٠
مجموع الجزء الثالث		
٧٤ ٣٤٠ ٢٠٠	(١ ٢٢٩ ٨٠٠)	٧٥ ٥٧٠ ٠٠٠
الجزء الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية		
٩ - الشؤون الاقتصادية والاجتماعية		
١٤٠ ٩٠٢ ٩٠٠	(٢ ١٢٤ ٨٠٠)	١٤٣ ٠٢٧ ٧٠٠
١٠ - أقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية		
٤ ٠٩٨ ٠٠٠	(٢٦٠ ٦٠٠)	٤ ٣٥٨ ٦٠٠
١١ - دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا		
٨ ٢٦٨ ٢٠٠	(١ ٣٠٦ ٨٠٠)	٩ ٥٧٥ ٠٠٠
١٢ - التجارة والتنمية		
١١١ ٥٩٥ ٢٠٠	(٣ ٢٠٧ ١٠٠)	١١٤ ٨٠٢ ٣٠٠
١٣ - مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية		
٢٥ ٥٩٦ ٠٠٠	(٥٤٠ ٣٠٠)	٢٦ ١٣٦ ٣٠٠
١٤ - البيئة		
١١ ٠٣٤ ٦٠٠	١١٨ ٨٠٠	١٠ ٩١٥ ٨٠٠
١٥ - المستوطنات البشرية		
١٥ ٩٥٠ ٩٠٠	(٦١ ٩٠٠)	١٦ ٠١٢ ٨٠٠
١٦ - منع الجريمة والعدالة الجنائية		
١٠ ٦٩٨ ٥٠٠	٦٥٨ ٣٠٠	١٠ ٠٤٠ ٢٠٠
١٧ - المراقبة الدولية للمخدرات		
٢٠ ٨٠١ ٨٠٠	(٦٧٤ ٣٠٠)	٢١ ٤٧٦ ١٠٠
مجموع الجزء الرابع		
٣٤٨ ٩٤٦ ١٠٠	(٧ ٣٩٨ ٧٠٠)	٣٥٦ ٣٤٤ ٨٠٠
الجزء الخامس - التعاون الإقليمي لأغراض التنمية		
١٨ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا		
٩٤ ٠٧٩ ٢٠٠	(٢ ١٦٢ ٨٠٠)	٩٦ ٢٤٢ ٠٠٠
١٩ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ		
٦٨ ٣٥٨ ٨٠٠	٣ ٢٩١ ٧٠٠	٦٥ ٠٦٧ ١٠٠
٢٠ - التنمية الاقتصادية في أوروبا		
٥٥ ٧٦١ ٦٠٠	٩٩٩ ٨٠٠	٥٤ ٧٦١ ٨٠٠
٢١ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاربي		
٨٤ ٢٢٠ ٣٠٠	(١ ١٥١ ١٠٠)	٨٥ ٣٧١ ٤٠٠
٢٢ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا		
٥٠ ١٣٣ ٢٠٠	(٨٦٢ ٤٠٠)	٥٠ ٩٩٥ ٦٠٠
٢٣ - البرنامج العادي للتعاون التقني		
٤٢ ٨٧١ ٥٠٠	—	٤٢ ٨٧١ ٥٠٠
مجموع الجزء الخامس		
٣٩٥ ٤٢٤ ٦٠٠	١١٥ ٢٠٠	٣٩٥ ٣٠٩ ٤٠٠

المبلغ المعتمد بموجب قرارات الجمعية العامة ٢٧٧/٥٩ ألف - جيم، و ٢٨٢/٥٩، و ٢٩٤/٥٩، و ٦٠/- الزيادة/(النقصان) الاعتماد النهائي			
الجزء السادس - حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية			
٦١ ٨٦٩ ٦٠٠	(٢٧٠١٧٠٠)	٦٤ ٥٧١ ٣٠٠	٢٤ - حقوق الإنسان
٦٧ ٠١٩ ٤٠٠	٧٧٥ ٥٠٠	٦٦ ٢٤٣ ٩٠٠	٢٥ - توفير الحماية والمساعدة للاجئين
٣٥ ٩٣٨ ٧٠٠	١ ٢٩٧ ٧٠٠	٣٤ ٦٤١ ٠٠٠	٢٦ - اللاجئون الفلسطينيون
٢٣ ٩١٥ ٥٠٠	(٣٥٩ ٨٠٠)	٢٤ ٢٧٥ ٣٠٠	٢٧ - المساعدة الإنسانية
١٨٨ ٧٤٣ ٢٠٠	(٩٨٨ ٣٠٠)	١٨٩ ٧٣١ ٥٠٠	مجموع الجزء السادس
الجزء السابع - الإعلام			
١٦١ ٤٣٨ ٨٠٠	(٨٨٣ ٨٠٠)	١٦٢ ٣٢٢ ٦٠٠	٢٨ - الإعلام
١٦١ ٤٣٨ ٨٠٠	(٨٨٣ ٨٠٠)	١٦٢ ٣٢٢ ٦٠٠	مجموع الجزء السابع
الجزء الثامن - خدمات الدعم المشتركة			
١١ ٧٢٢ ٥٠٠	٢٠٤ ٥٠٠	١١ ٥١٨ ٠٠٠	٢٩ ألف - مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية
٢٨ ٩٣٠ ٧٠٠	(٥٢٩ ٤٠٠)	٢٩ ٤٦٠ ١٠٠	٢٩ باء - مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات
٥٧ ٤٨٥ ٦٠٠	(١٠٧٦٧٠٠)	٥٨ ٥٦٢ ٣٠٠	٢٩ جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية
٢٢٨ ٠٧٩ ٥٠٠	(١ ٨١٤ ٨٠٠)	٢٢٩ ٨٩٤ ٣٠٠	٢٩ دال - مكتب خدمات الدعم المركزية
١٠٢ ٢٥٩ ١٠٠	٨٥ ٨٠٠	١٠٢ ١٧٣ ٣٠٠	٢٩ هاء - الإدارة، جنيف
٣٢ ١٠١ ٧٠٠	٧٦ ٤٠٠	٣٢ ٠٢٥ ٣٠٠	٢٩ واو - الإدارة، فيينا
١٥ ٥٣٤ ٢٠٠	٢٠ ٢١ ٧٠٠	١٣ ٥١٢ ٥٠٠	٢٩ زاي - الإدارة، نيروبي
٤٧٦ ١١٣ ٣٠٠	(١٠٣٢ ٥٠٠)	٤٧٧ ١٤٥ ٨٠٠	مجموع الجزء الثامن
الجزء التاسع - الرقابة الداخلية			
٢٣ ٧٦٠ ١٠٠	(٤٢٦ ٩٠٠)	٢٤ ١٨٧ ٠٠٠	٣٠ - الرقابة الداخلية
٢٣ ٧٦٠ ١٠٠	(٤٢٦ ٩٠٠)	٢٤ ١٨٧ ٠٠٠	مجموع الجزء التاسع
الجزء العاشر - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة			
١٠ ٥٧٠ ٠٠٠	١٢٤ ٨٠٠	١٠ ٤٤٥ ٢٠٠	٣١ - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل
٨٢ ١٩٢ ٠٠٠	٩٣٦ ١٠٠	٨١ ٢٥٥ ٩٠٠	٣٢ - لمصروفات الخاصة
٩٢ ٧٦٢ ٠٠٠	١٠٦٠ ٩٠٠	٩١ ٧٠١ ١٠٠	مجموع الجزء العاشر

المبلغ المعتمد بموجب قرارات الجمعية العامة ٢٧٧/٥٩ ألف - جيم، و ٢٨٢/٥٩، و ٢٩٤/٥٩، و ٦٠/- الزيادة/(النقصان) الاعتماد النهائي		
الجزء الحادي عشر - النفقات الرأسمالية		
١٠٤٧٩٢٣٠٠	٢٢٥٧٠٠	١٠٤٥٦٦٦٠٠
٣٣ - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية		
١٠٤٧٩٢٣٠٠	٢٢٥٧٠٠	١٠٤٥٦٦٦٠٠
مجموع الجزء الحادي عشر		
الجزء الثاني عشر - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين		
٤٢٩٣٥١٠٠٠	١١٨٠٦٢٠٠	٤١٧٥٤٤٨٠٠
٣٤ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين		
٤٢٩٣٥١٠٠٠	١١٨٠٦٢٠٠	٤١٧٥٤٤٨٠٠
مجموع الجزء الثاني عشر		
الجزء الثالث عشر - حساب التنمية		
١٣٠٦٥٠٠٠	—	١٣٠٦٥٠٠٠
٣٥ - حساب التنمية		
١٣٠٦٥٠٠٠	—	١٣٠٦٥٠٠٠
مجموع الجزء الثالث عشر		
الجزء الرابع عشر - السلامة والأمن		
١٢٤٥٩١٩٠٠	(١٥٥١٣٥٠٠)	١٤٠١٠٥٤٠٠
٣٦ - السلامة والأمن		
١٢٤٥٩١٩٠٠	(١٥٥١٣٥٠٠)	١٤٠١٠٥٤٠٠
مجموع الجزء الرابع عشر		
٣٦٥٥٨٠٠٦٠٠	(٨١٧٠٨٢٠٠)	٣٧٣٧٥٠٨٨٠٠
المجموع الكلي		

(ب) يُؤدّن للأمين العام بنقل اعتمادات بين أبواب الميزانية بموافقة اللجنة الاستشارية؛

(ج) بالإضافة إلى المبالغ المعتمدة بموجب الفقرة الفرعية (أ) أعلاه، يُعتمد مبلغ ١٢٥٠٠٠ دولار لكل سنة من فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ من الإيرادات المتراكمة في صندوق الهبات المخصصة للمكتبة وذلك لشراء الكتب والمنشورات الدولية والخرائط ومعدات المكتبة ولتغطية نفقات أخرى تتكبدها مكتبة قصر الأمم بما يتماشى مع أهداف وشروط الهبة.

باء

التقديرات النهائية لإيرادات فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

إن الجمعية العامة،

تقرر بالنسبة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥:

(أ) أن تزيد تقديرات الإيرادات البالغ مقدارها ٥٠٠ ٢٠٢ ٤٥٠ من دولارات الولايات المتحدة، والتي وافقت عليها في قرارها ٢٩/٢٧٧ بقاء المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ و ٥٩/٢٨٢ المؤرخ ١٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٥ و ٥٩/٢٩٤ المؤرخ ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ و ٦٠/---*** المؤرخ -- كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، بمبلغ قدره ٦٠٠ ٤٥٦ ٢٠ دولار وذلك على النحو التالي:

المبلغ الذي اعتمده الجمعية العامة في قرارها ٥٩/٢٧٧ بقاء، و ٥٩/٢٨٢ و ٥٩/٢٩٤ و ٦٠/---		الزيادة/(النقصان)	التقدير النهائي	باب الإيرادات
(بدولارات الولايات المتحدة)				
٤٢١ ٩٦٤ ٣٠٠	١١ ٠٢٤ ١٠٠	٤٣٢ ٩٨٨ ٤٠٠		١ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٤٢١ ٩٦٤ ٣٠٠	١١ ٠٢٤ ١٠٠	٤٣٢ ٩٨٨ ٤٠٠		مجموع باب الإيرادات ١
٢٤ ٠٠٩ ٥٠٠	٧ ٦٧١ ٢٠٠	٣١ ٦٨٠ ٧٠٠		٢ - الإيرادات العامة
٤ ٢٢٨ ٧٠٠	١ ٧٦١ ٣٠٠	٥ ٩٩٠ ٠٠٠		٣ - الخدمات المقدمة للجمهور
٢٨ ٢٣٨ ٢٠٠	٩ ٤٣٢ ٥٠٠	٣٧ ٦٧٠ ٧٠٠		مجموع بابي الإيرادات ٢ و ٣
٤٥٠ ٢٠٢ ٥٠٠	٢٠ ٤٥٦ ٦٠٠	٤٧٠ ٦٥٩ ١٠٠		المجموع الكلي

(ب) أن تقيّد الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لحساب صندوق معادلة الضرائب وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة ٩٧٣ (د-١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥؛

(ج) أن تخصم النفقات المباشرة لإدارة بريد الأمم المتحدة والخدمات المقدمة للزوار ومرافق المطاعم والخدمات المتصلة بها وعمليات المرآب وخدمات التلفزيون وبيع المنشورات التي لم ترصد لها اعتمادات في الميزانية، من الإيرادات الآتية من تلك الأنشطة.